



담임목사: 김한요
Rev. Bryan Kim, Lead Pastor

18700 Harvard Ave., Irvine, CA 92612 ♦ www.bkc.org ♦ bethel@bkc.org
Tel: 949.854.4010 ♦ Helpdesk(Text-only): 949-229-1181

교회학교 및 그 외
주일예배 안내



- 영아부(0-1.5세) / 본당 1층 영아부실
9:00AM, 11:00AM
- 유아부(1.5-3세) / 본당 2층 유아부실
9:00AM, 11:00AM
- 유치부(3세-PreK) / 할렐루야채플
9:00AM, 11:00AM
- K-1(킨더가든-1학년) / 임마누엘채플
9:00AM, 11:00AM
- 유년부(2-3학년) / 유년부실
9:00AM, 11:00AM
- 초등부(4-5학년) / 유년부실
9:00AM, 11:00AM
- 영어중등부(BYM JHS) / 비전채플, 찬양채플
9:00AM(찬양채플), 11:00AM(비전채플)
- 영어고등부(BYM HS) / 비전채플, 찬양채플
9:00AM(비전채플), 11:00AM(찬양채플)
- 한어중고등부(CIM) / 살롬채플
11:00AM
- 소망부(장애인) / 조이채플
9:00AM, 11:00AM
- BETHEL GRACE CHURCH /
베델그race채플, 온라인
9:00AM, 11:00AM
- 日本語 礼拝 / 임마누엘채플
1:15PM

담임목사 방송설교 안내

- 공중파 TV 방송:
미주 CGN TV 채널 44.9 · 화요일/오후 3시
- 케이블TV 방송 (CTS America):
TV DirecTV 채널 2092 · 공중파 채널 18.8
화요일/오후 6시 45분 · 목요일/오후 12시 30분
- 라디오 방송 (GBC 미주복음방송):
주파수 AM 1190 KHZ · 금요일/오후 1시

주 일 예 배 Lord's Day Worship Service

1부 예배 | 7:00AM 2부 예배 | 9:00AM 3부 예배 | 11:00AM 4부(청년) 예배 | 2:00PM

- *예배의 부름 Call to WorshipPrisider **예배 인도자**
- *신앙고백 The Apostles' Creed 사도신경 Altogether **다같이**
- *찬양과 경배 Praise & Worship Bethel Worship **베델 워십**
1부/빛나고 높은 보좌와(찬27/새27장)
- 기도 Prayer..... Altogether **다같이**
1부/허용진 장로 2부/홍승평 장로 3부/황세현 장로 4부/윤지섭
- 찬양(1부) Anthem..... Bethel Choir **베델 콰이어**
1부/온 세상아 주를 찬양하라(Pepper Choplin 작곡)
- 영상광고 Media AnnouncementMedia **방송실**
- 성경봉독 Scripture Reading 1, 2, 3부/호세아(Hos.) 1:1-2:1 Altogether **다같이**
4부/느헤미야(Neh.) 11:20-24
- 말씀 Message 1, 2, 3부.....Rev. Bryan Kim **김한요 목사**

LAFC(1) 포기할 수 없는 속 시린 사랑

4부..... Rev. Solomon Kang **강솔로몬 목사**
Do It Again(40): 물을 마시지 않으면 돌이 생긴다

- 적용찬양 Song of Response Altogether **다같이**
1, 2, 3부/은혜 아니면
- 헌금 특송(2부) Offering Song..... The Bethel Church **더베델교회**
- *결단찬양 및 봉헌 Song of Dedication and Closing Altogether **다같이**
1, 2, 3부/여전히 Jesus Alone
- *축도 BenedictionRev. Bryan Kim **김한요 목사**
- *표는 모두 일어나 주십시오.
- ★ 온라인 예배와 현장 예배가 동시통역으로 진행되고 있습니다. (www.bkc.org)

담임목사 칼럼
Lead Pastor's Column



김한요 목사 / Rev. Bryan Kim

당신은 크리스천입니까?

Are You a Christian?

저는 심성이 착하고, 남을 도와주는 일에 앞장서고 배려가 깊은 분을 만나면, 이런 생각을 합니다. “저 분 너무 크리스천 같다.” 혹시 말을 걸 수 있는 기회가 있으면, “교회 다니시지요?” “당신은 크리스천입니까?” 자연스럽게 묻게 됩니다.

지난 주 저희 교회는 실크웨이브 이사회를 호스팅하였습니다. 미국 각 지역에서 오신 50여명의 이사님들이 정말 이슬람권을 향한 비전들을 모아 뜨겁게 기도하며, 특별히 2027년 4월 튀르키예 안탈리아에서 열리는 Blessings to Nations(B2N) 집회를 위해 구체적인 계획과 의논을 나누었습니다. 회의 사이사이 찬양과 예배를 드리는 중 말씀을 나누었던 한국 대표 목사님이 튀르키예 지진 때 구호작업하며 들은 이야기를 들려 주셨습니다. 우리가 모두 알다시피 튀르키예는 사도바울이 종횡무진 다니며 복음을 전했던 땅이며, 계시록의 일곱 교회가 있는 성경의 땅이라 할 수 있습니다. 그러나, 지금은 기독교인인 0.2%도 되지 않는 복음의 척박한 땅이며, 2022년 인권 침해 보고서에 따르면 기독교 노동자와 가족이 추방 내지는 입국이 금지됐다고 합니다. 이같이 기독교에 폐쇄적인 나라가 2023년 7.8 규모의 강진을 맞아 가지안테프 도시는 초토화 되었고, 약 170,000명의 사상자가 발생했습니다. 그때 우리 베델교회는 물론 실크웨이브 선교회는 적극적으로 모금하여 저들의 생필품과 주거를 위한 컨테이너 하우스를 공급하는데 최선을 다했습니다. 이때, 튀르키예 관료들이 현장에서 구호활동 하던 목사님에게 물었던 질문이 “당신들은 크리스천입니까?”이었다고 합니다. 이 질문이 참으로 묘한 의미로 남았다고 합니다. 왜냐하면, 튀르키예 지진이 일어났던 장소가 역사적으로 사도 바울과 바나바를 첫 선교사로 파송했던 안디옥 교회가 있었던 도시였으며 그 안디옥에서 처음으로 예수 믿는 자들을 “크리스천”이라고 불렀던 곳이었기 때문입니다.

지금은 새벽마다 아잔(adhan) 소리와 함께 깨는 나라에서 사도 바울 이후 2000년이 지나, 지진으로 흔들린 그 나라에서 땀을 흘리며 돕고 있던 코리안에게 “당신은 크리스천입니까?” 물었다는 것입니다. 아무리 복음을 전해도 문이 꽁 닫힌 집처럼 답답했던 그 나라 사람들의 마음이 지진으로 흔들리더니, 예수 사랑을 실천하는 우리에게 크리스천이냐고 물었던 것입니다. 어쩌면 지금 우리에게 하나님이 기대하시는 모습은 누군가가 여러분의 언행을 보고 자기들이 알고 있는 세상과 너무 달라서 “혹시, 당신들은 크리스천입니까?” 질문은 받는 모습이 아닐까요?

When I meet a person whose heart is kind, who takes the lead in helping others, and whose consideration is deep, I think this: “That person seems so much like a Christian.” If there is an opportunity to speak, I naturally ask: “Do you go to church?” “Are you a Christian?”

Last week our church hosted the Silk Wave board meeting. About fifty board members who came from different regions of the United States gathered visions for the Islamic world, prayed fervently, and especially shared concrete plans and discussions for the Blessings to Nations (B2N) gathering that will be held in April 2027 in Antalya, Türkiye. In between the sessions of worship and praise, the Korean representative pastor who shared the Word told us a story he heard while doing relief work during the earthquake in Türkiye. As we all know, Türkiye is the land where the Apostle Paul tirelessly went about preaching the gospel, and it is also the biblical land of the seven churches of Revelation. But now it is barren soil for the gospel, with not even 0.2% Christians, and according to the 2022 human rights report, Christian workers and their families were either expelled or denied entry. Such a country closed to Christianity was struck by a massive earthquake of magnitude 7.8 in July 2023. The city of Gaziantep was devastated, and about 170,000 people were killed or injured. At that time, not only our Bethel Church but also Silk Wave Mission actively raised funds and did our utmost to supply daily necessities and container houses for shelter. It was then that the Turkish officials asked the pastor who was doing relief work on site this question: “Are you Christians?” He said that this question remained with a very strange meaning. Why? Because the very place where the earthquake struck was historically the city where the Antioch church was located—the church that had first sent Paul and Barnabas as missionaries—and it was in that Antioch that those who believed in Jesus were first called “Christians.”

Now, in a land that wakes every dawn with the sound of the adhan, two thousand years after the Apostle Paul, in that earthquake-shaken land, the officials asked Koreans who were sweating and serving: “Are you Christians?” Though the gospel had been preached, their hearts had been like tightly shut houses—yet shaken by the earthquake, they asked us who were practicing the love of Jesus if we were Christians. Perhaps what God expects of us now is this: that someone, seeing your words and actions so different from what they know in the world, would ask you, “By any chance, are you Christians?”

주일 설교 시리즈: 호세아 강해

L AFC-1

LOVE ALWAYS FINDS CHRIST

1-3부 설교노트 / 나눔교재

설교자: 김한요 목사

포기할 수 없는 속 시린 사랑

(호 1:1-2:1)

1. 나의 결혼식은 어떠 했는지요? 어떤 꿈이 있었는지요?

2. 호세아 선지자가 하나님으로부터 무슨 명령을 받습니까?(2절)

3. 나단 선지자가 다윗의 잘못을 깨우치기 위해서 사용했던 스토리는 무엇입니까?(참고/ 삼하 12:1-7)

4. 음란한 고멜이 나은 아이들의 이름과 그 의미는 무엇입니까?(3-10절)

5. '그러나'의 하나님의 반전이 돋보입니다. 참고 구절을 읽고 하나님의 은혜를 찬양하십시오.(7절, 10절, 참고/ 롬 9:25-26)

6. 아브라함이 받은 명령 역시 이해가 안되는 명령입니다. 창 22장을 읽고 아브라함의 순종을 통해 깨닫게 된 메시지는 무엇입니까?(창 22:12)

적용하기

말씀
변화
영매

■ 적용찬양: 은혜 아니면

선교 후기
태국

사랑의 통로가 되기를 결단하면서

태국 단기선교 팀은 8월 11일부터 19일까지 치앙마이와 치앙라이에서 사역하시는 박상선·신영선 선교사님의 인도 아래 사역을 진행했습니다. 11명의 팀원은 10주 동안 기도로 준비하고 훈련한 프로그램으로 은혜와 감사 가운데 일정을 마쳤습니다.

송크러 학교는 약 520명의 아이들이 생활하는 고아원이며, 학교 요청에 따라 3-6학년 150명을 대상으로 VBS를 진행했습니다. 처음에는 서로 어색했지만 시간이 지나며 아이들의 환한 웃음과 밝은 반응을 보았습니다. 그러나 그 웃음 뒤에 숨어 있는 외로움과 상처도 선명히 느껴졌습니다. 특히 사진팀이 인화해 준 자기 얼굴 사진을 스티커로 가려 버리는 아이들이 있어 마음이 아팠습니다. 예배와 찬양, 어와나 프로그램 속에서 아이들이 다시 미소 짓는 모습을 보며 하나님께서 이들을 잊지 않으셨음을 확신했습니다.

우리는 디모데 센터와 위즈덤 교회에서 주일에

배를 드리고, 거리 전도로 복음을 전했습니다. 불교 인구가 대다수인 지역에서 믿음을 고백하고 지키는 이들의 담대함을 보며 큰 도전을 받았습니다. 뿌라쑤끼띠쿤 교회에서는 연세 드신 성도들을 위한 건강 세미나와 침술 사역을 섬겼습니다. 룡리안 취차나리 학교에서는 현대적인 교육을 받는 아이들과 VBS를 진행하며 오래전 작은 선교의 씨앗이 귀한 열매로 자랐음을 보았습니다. 그 경험을 통해 송크러 학교의 미래도 함께 그려 보았습니다.

이번 선교를 통해 우리가 누리는 삶이 얼마나 큰 특권과 은혜인지 새롭게 깨달았습니다. 주님이 주신 사랑은 나와 가족만을 위한 것이 아니라 반드시 흘러보내야 할 은혜임을 마음에 새겼습니다. 아이들이 주님의 영원한 사랑을 인격적으로 만나 위로받

고, 소망을 품고 자라나기를 계속 기도합니다.

우리 팀 모두도 받은 사랑을 나누며 복음의 빛을 전하는 삶을 살겠다고 결단했습니다. 인도해 주신 선교사님들께 감사드리며, 기도로 동역해 주신 교회와 성도들의 사랑에도 깊이 감사드립니다. 이번 사역 동안 팀원들은 안전과 일정을 위해 매일 합심하여 기도했고, 하나님은 이동과 날씨, 통역, 만남까지 인도하셨습니다. 또한 이후 사역을 위해 현지 교회와 소통하며 필요를 정리했고, 다음 방문 때 효과적으로 섬길 계획을 세웠습니다.

박세환 장로



사역 소개
오케스트라

달란트로 드리는 예배의 감동



베델 오케스트라는 하나님께서 주신 음악의 달란트로 예배와 사역에 귀하게 쓰임 받고 있는 소중한 사역입니다. 단순한 음악 연주자들이 아니라, 하나님께 영광을 올려드리고 교회 공동체를 세우기 위해 모인 믿음의 사람들이며, 각 파트가 가진 재능과 열정을 다하여 연주와 마음이 하나 되어 예배를 더욱 풍성하게 하고 있습니다.

1부 예배에서는 오케스트라와 성가대가 함께 섬기며 찬양과 연주를 올려드립니다. 웅장하면서도 은혜로운 오케스트라의 울림과 성가대의 아

름다운 화음이 어우러져 예배자들의 마음을 하나님께로 향하게 합니다. 단순한 연주가 아니라 하나님의 임재를 경험하게 하는 통로가 되고자, 이른 아침부터 기도로 준비하며 섬기고 있습니다.

2부 예배에서는 현악 챔버 앙상블이 밴드와 협연하여 예배를 이끌고 있습니다. 현악기의 깊고 풍성한 울림과 밴드의 현대적인 사운드가 조화를 이루어, 모든 세대와 다양한 문화의 성도들이 은혜롭게 참여할 수 있는 예배를 만들어 가고 있습니다.

예배마다 서로 다른 모습으로 섬기고 있지만, 모든 사역은 하나님의 영광을 위해 드려지고 있습니다. 또한 베델 오케스트라는 정기적으로 특송이나 연주 행사를 준비하여 성도들에게 특별한 은혜의 시간을 나누고 있습니다. 특별한 절기나 교회 행사, 그리고 지역 사회를 섬기는 자리에서도 하나의 오케스트라로 연주하며 하나

님께 영광을 올려드리고 있습니다. 특별히 최근에는 소망부 오케스트라가 시작되었습니다. 이 사역은 장애가 있는 형제자매들도 악기를 들고 찬양하는 자리에 동참하여, 음악을 통해 하나님께 영광 돌릴 수 있는 귀한 기회가 될 것입니다. 또한 가까운 미래에는 유스 오케스트라가 세워져 다음 세대를 세우는 사역으로 확장될 계획입니다. 우리의 자녀들과 청소년들이 음악을 통해 하나님을 경험하고, 교회와 세상을 섬기는 리더로 성장하는 것을 목표로 하고 있습니다.

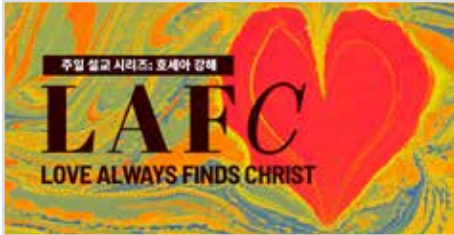
베델 오케스트라는 현악기, 목관악기, 금관악기 등 모든 악기 파트를 환영하며, 음악을 사랑하고 하나님을 찬양하기 원하는 모든 이들에게 열려 있습니다. 학생부터 성인까지 누구든 함께 할 수 있습니다. 성도님들의 많은 관심과 동참을 부탁드립니다.

정봉화 집사

예배
설교 시리즈

새로이 시작되는 말씀 시리즈

<주일 설교 시리즈>



호세아 강해 "LAFC(Love Always Finds Christ)"

호세아서는 북이스라엘을 향한 하나님의 메시지로, 핵심 주제는 배반하는 백성을 향한 하나님의 끝없는 사랑과 회복의 약속입니다. 하나님은 선지자 호세아에게 불성실한 여인과 결혼하라는 명령을 주심으로, 이스라엘의 영적 배신과 하나님의 변함없는 사랑을 극적으로 보여주십니다. 인간적으로 보면 호세아의 삶은 미련하고 바보 같아 보이지만, 바로 그 순종을 통해 하나님의 깊은 마음이 드러납니다.

"LAFC: Love Always Finds Christ"라는 주제는 결국 하나님의 사랑은 언제나 길을 찾아 우리를 그리스도께로 인도한다는 사실을 나타냅니다.

니다. 이스라엘이 끊임없이 우상을 좇아 떠나갔지만, 하나님은 심판 가운데서도 다시 돌아오라 부르시며, 마침내 메시아 예수 그리스도 안에서 그 사랑을 완전히 이루셨습니다. 요약하면, 호세아서는 우리의 불성실과 배반에도 불구하고 포기하지 않으시는 하나님의 사랑을 선포합니다. 그분의 사랑은 징계와 회복을 통해 결국 예수 그리스도께서 이루신 구원으로 완성됩니다. 따라서 우리의 믿음과 소망은 끝까지 우리를 찾아오시는 하나님의 사랑에 뿌리내려야 합니다.

<베델 수요저녁예배 설교 시리즈>

"기적의 삶"

우리 베델교회는 2025년부터 성경 통독을 '리딩지저스(Reading Jesus)'로 하고 있습니다. 단순히 읽는 것이 아니라, 말씀을 바라보는 눈을 열어 주는 '리딩지저스의 안경'을 쓰고 성경을 대하는 훈련을 하고 있습니다.

새 학기를 시작하며 이번 주 수요일부터 김한요 담임목사님과 함께 신약성경을 읽어갑니다. 공관복음(마태, 마가, 누가)을 통해 '기적'을 주제

로 3주간 진행할 예정입니다. '기적'은 확률적으로 일어나기 어려운 일이 일어났을 때 그렇게 부릅니다. 그래서 기적을 통해 삶이 변하고, 새로운 기회를 얻기도 합니다. 그러나 진정한 삶의 변화란 내 삶의 주인이 바뀌는 것을 의미합니다. 예수님의 별명은 'Miracle Worker'입니다. 기적은 여전히 일어나고 있습니다. 미국에서도, 한국에서도, 특별히 선교 현장에서도 계속되고 있습니다.

이번 말씀을 통해 성경 속에서 예수님을 읽어내며 그 기적의 이야기를 함께 찾아가길 원합니다. 다시 한번 수요 저녁예배에 심장을 달구는 은혜를 사모하며 모입니다. 한 주의 중심에서 활활 타오르는 그리스도의 영, 성령의 역사를 기대합니다. 내가 수요 저녁예배에 오는 그 순간, 이미 기적은 시작될 것입니다.

- 9월 3일(수), 눅10:17-20 "기적과 구원의 기쁨"
- 9월 10일(수), 마 9:1-8 "기적과 죄사함"
- 9월 17일(수), 막 1:29-30 "기적과 기도"

사역 간증 차량

하나님께 운전대를 맡기고



올해 3월 CDL(Commercial Driver's License) 준비 첫 모임부터 5월 초 운전 시험과 자격증 취득까지, '한 아이를 키우려면 온 마을이 필요하다'는 말처럼, 4기 운전자 7명이 세워지기까지 차량팀과 집사님들의 헌신과 도움은 말로 다 표현할 수 없습니다. 매주 토요일 아침부터 반나절씩 이론과 실기를 지도하시고, 연습을 위해 주차장에 매번 콘을 세팅하며, 비 오는 날에도 우산 없이 훈련에 힘써 주신 사랑에 깊이 감사드립니다.

차량팀에 합류하며 저는 단순히 운전 기술만이 아니라 그 속에 담긴 깊은 배려와 사랑을 먼저 배웠습니다. 작은 턱 하나를 넘을 때도 성도님

들의 편안함을 먼저 생각하고, 주차와 승·하차 시에는 성도님들이 혹시라도 발을 잘못 딛지 않도록 배려하는 것을 배웠습니다. 평일에도 개인 시간을 쪼개어 주유, 세차, 정비까지 마치 자신의 차량처럼 아끼고 관리하며, 이전에는 알지 못했던 많은 주중 운행까지 기꺼이 감당하시는 헌신을 보았습니다. 매주 토요일 험시바 예배 때 시니어 성도님들을 모시기 위해 몇 년째 새벽 4시 30분부터 하루를 깨우며 운행을 시작하시고, 열심 가운데서도 팀원들에게 늘 부족해서 미안하다고 하시며 낮은 모습으로 섬기시는 장로님을 뵈 때마다 많은 것을 느낍니다.

그동안 아이들만 바라보며 지내던 저는 시니어 성도님들을 바라볼 기회가 거의 없었는데, 차량팀을 통해 뵈는 어른들께서는 저에게 늘 '고맙

다, 예쁘다' 해주시고, 실수해도 따뜻하게 손 잡아 주시며 '괜찮다' 해주시고, 오히려 제 걱정을 해주시는데 정말 눈물이 나도록 감사했습니다. 작년 말 아버지를 보내드리고 다시는 느끼지 못할 것 같았던 '품어주시는 사랑'을 차량 사역 가운데 받으며, 내가 드리는 것보다 더 많은 것을 받고 있구나, 더 잘해야겠다는 마음이 들었습니다. 여성 운전자라 더 많은 관심과 응원을 받지만, 저는 하나님께 운전대를 맡기고 주님의 마음으로 성도님들을 섬기고자 합니다. 주일 아침 교회로 향하는 성도님들의 첫 발걸음을 소중히 마중 나가고, 예배 후에는 은혜 가득한 발걸음을 주님의 사랑으로 안전하게 배웅하는 것이 저의 사명입니다.

전정화 집사

사역
장학

Scholarship to be a light shining for Christ

유영 장학금

I am grateful for Bethel's generosity through this scholarship. Your support is not only an encouragement, but also a reminder of the love and faith that unite our Christian community. This opportunity encourages me to focus on my education while also easing a significant burden from my parents. Thank you for being a source of inspiration in both my faith and academic career, all in the name of God.

김서인

저는 케냐 선교사 자녀로 귀한 기회를 주신 베델교회에 감사드립니다. 생각 이상의 많은 도움을 받고, 성장하는 예술가가 되기 위한 재정적인 지원을 받은 것, 무엇보다 하나님과 저의 관계를 돌아볼 수 있는 시간을 갖게 되어 감사했습니다. 감사함으로 힘을 내어, 하나님께서 주신 예술이라는 선물을 발전시켜 고통받는 이들에게는 위로와 힘을 주고, 하나님을 알지 못하는 이들에게는 복음을 잘 전달할 수 있는 작품을 만들기 위해 노력하겠습니다.

라하린

Thank you so much to the many people at Bethel Church that made this scholarship – a blessing and an answer to my prayers – possible! This enables me to focus on my education, one that I hope will prepare me to serve refugees. I am eager to witness God working in my life and I thank you all for being a testament to God's provision!

이소망

야훼 장학금

I am grateful for your support as I pursue God's calling for me in the nursing field. I thank all the pastors, leaders, and elders who have brought me closer towards my dream to offer physical healing and spiri-

tual restoration of the Gospel. Your financial support will help open doors like student medical missions through California Baptist University's nursing program. Thank you again for your generosity as I strive to give back to this community through my calling and career.

박은선

I would like to express my heartfelt gratitude to God and all those whose generosity made this award possible. This scholarship not only eases financial burdens, but also affirms God's provisions through His people. Thank you for believing and walking alongside me through your prayers. Your kindness is a reflection of Christ's love, and I pray I can pay it forward by spreading the love of God!

이다영

나팔 장학금

As I enter college to be an ambassador of Christ, I am grateful for Bethel and Napal's guidance for the next generation of students with this scholarship to be a light shining for Christ. Bethel has been the foundation for my faith journey, equipping me to become a missionary in whatever field I am called to. I thank God for the prayer, mentorship, and fellowship I have been blessed with for 16 years through Bethel.

백노아

베델 장학금

Receiving the scholarship is very meaningful to me as it reflects the support of our church community, which has encouraged me through personal hardships these past years. While I serve out of per-

sonal conviction, having my efforts recognized in this way is a priceless blessing that eases the financial burden of school. Humbly, with the encouragement I've received, I hope to finish my final year of college with faith in God's plans.

김진

I want to start off by saying that I am honored to receive this scholarship. To me, it reaffirmed my faith in God's guidance, especially now as I begin a new journey at Carnegie Mellon University. I hope to continue cherishing the meaning of this scholarship through my Christian life in Pittsburgh.

심하준

I am grateful for this scholarship, which will help support my first year of college. This is a reminder of God's conviction in each of our futures, and I will cherish it as a continued reminder of the hope, faith, and resilience that Bethel has instilled within me. I thank God for his guidance, and I will carry these values with me as I begin this next chapter of my journey.

조나경

I thank God and the Bethel community for this blessing that eases the financial burden of school and strengthens my commitment as a Christian leader. I am indebted to all of God's blessings for me throughout the financial crisis that struck my family during the pandemic. Even when faced with uncertainties, I am optimistic of God's plans for me.

최민우



담임목사: 김한요 목사

◎목회자◎

- 기획/행정: 주성필 목사
- 총성/훈련/BCA: 정승락 목사
- 소망/선교: 이충경 목사
- 기쁨/찬양/전도: 박경철 목사
- Joy/화평/섬김: 박성권 목사
- 사랑/QT: 조태현 목사
- 은혜/예배: 서동민 목사
- 믿음/공동체: 조동현 목사
- 운유/말씀/QTin: 배홍수 목사
- BGC 담임: Dan Nam 목사
- BGC(College/Worship): Peter Lee 목사
- BGC(Young Adult): Daniel Yoon 전도사
- 일본어/수요예배/기도: 손용주 목사
- 예삼채플(총괄): 강솔로몬 목사
- 예삼채플: 공병주 전도사
- 예삼채플: 이형석 전도사
- 예삼채플: 최요셉 인턴 전도사
- 영어고등부: 김한나(Hanna) 전도사
- 교회학교(총괄)/영어중등부: 현호승(Daniel) 목사
- 영어중등부: 이지원(Cindy) 전도사
- 한어중고등부: 이성우 목사
- 초등부: 이정연 전도사
- 유년부: 이승진(Sharon) 전도사
- K-1: 정가영(April) 전도사
- 유치부: 정티나 목사
- 영아부/아기학교: 최미정 전도사
- 소망부: 김재은 전도사
- Beyond the Blue: 이란혜 전도사
- 병원심방: 김현일 협동목사
- 상담: 황성철 협동목사
- 의료상담: 이강민 전도사

◎베델 콰이어 및 찬양팀◎

- 지휘자: 김형적 목사
- 솔리스트: 최정원
- 뮤직디렉터: 정봉화
- 반주자: 한현미, 박정연
- 예삼 워십: 조요셉

◎교회 직원 및 간사◎

- 사무장: 조주은
- 건물/차량관리: 김유호
- 사무실: 인현미, 이미옥
- 재정실: 이수민
- 방송실장: 박주남 전도사
- 방송실: 민운기, 김앤드류(인턴)
- 목회지원/크리에이티브 디렉터/음향: 최철기
- 컨텐츠 디렉터: 최종형
- 음향: 강창위, 한 진
- 디자인: 박선경
- 웹/IT: 김정아
- 수양관: 오춘란

사역광고

베델 MIT 대학 가을학기

배움과 교제의 기쁨을 누리길 원하는 62세 이상 성도님들을 위한 MIT 대학 가을학기가 개강합니다. 신앙, 건강, 교양 등 다양한 주제로 준비된 10개의 유익한 강의를 통해 삶을 더욱 풍성하게 가꾸어 보세요. 동세대 성도님들과 함께 배우고 나누며, 의미 있고 즐거운 시간을 보내실 수 있습니다.

이번 학기는 매주 목요일, 13주 동안 진행되며 최고의 강사진이 쉽고 재미있게 강의를 이끌어 드립니다. 여러분을 베델 MIT 대학 가을학기로 초대합니다.

- ▶ **접수: 8월 31일(주일)까지 성전앞 부스**
- ▶ **강의 기간: 9월 4일-11월 20일, 매주 목요일(총 13주)**
- ▶ **강의 일정:**
 - 예배: 오전 11시-오전 11시 30분
 - 스트레칭/교양강좌: 오전 11시 30분-오후 12시
 - 점심: 오후 12시-오후 12시 40분
 - 과목별 수업: 오후 12시 40분-오후 2시
- ▶ **강좌: 기타교실, 노래교실, 난타교실, 한글서예, 한국화, 종이접기, 유화, 건강한의학, 향기로운 인격만들기**
- ▶ **문의: 이강오 장로 (949)281-9530**



예배 봉사자

주일예배 대표기도(9월) 	9/7:	①부-김도석	②부-구윤모	③부-강덕규	④부-김지수
	9/14:	①부-권조원	②부-김건성	③부-김도형	④부-김진형
	9/21:	①부-김광영	②부-김근수	③부-김병수	④부-나승채

헵시바 토요일 새벽 대표기도(9월) 	9/6: 김광식	9/13: 김석열	9/20: 김동균	9/27: 김양래
강단꽃(8,9월) 	8/31: 이수민	9/7: 정윤지	9/14: 김인권, 성홍숙	9/21: 김경희, 선상균, 이유경

[의무실(오전 8:30-오후 1:00)]

이번주 | 의사-장원호(족부과), 간호사-이혜경 다음주 | 의사-최진선(내분비 내과), 간호사-심예본

선교후원

- [파송선교사] **창의적접근지역** | 손승옥, 김진영(김은경), 장주원(장한나), 이희숙, 장과장(주열매), 호세아(그사람), Nader(Dina), Yeshua, Reza BAM | 서형렬(서정희) **조지아** | 김현수(고봉주) **캄보디아** | 황순현(황현주)
- [협력선교사] **기니비사우** | 유요한(유글로리아) **니카라과** | 박우석(이현숙) **이스라엘** | 장이삭(정인나)
- 멕시코 과달라하라** | 허익현(김영중) **몽골** | 을지바트(민애령), Kathy Ribbs **베트남** | 성결(양선) **브라질** | 브레노(에스더)
- 온두라스** | 이동철(이순미) **우간다** | 박민수(이순영) **일본** | 강민숙(변선영) **캄보디아** | 김우정(박정희), 김인성
- 코스타리카** | 금상호(김미경) **탄자니아** | 황광인(황영숙) **태국** | 박상선(신영선)
- 창의적접근지역** | 길예평(길진명), 이상훈
- ***선교기관** | 나눔선교회, 밀알선교회, 바실레이아 신학교, 소망 소사이어티, 한미가정상담소, Gift of Vision, GMMMA, GP미주본부, AU&W, New Hope 선교 유치원, QTm America, Silk Wave Mission, The Center for BAM(CBAM), 푸른초창의 집
- ***특별선교** | 복음방송(GBC), CTS, CGN TV
- ***문서선교** | 기독교일보, 미주 크리스천 신문, 크리스천 위클리

베델 알림판

Bethel Announcements

◆ **감사드립니다** 더베델교회 설립 1주년을 축하드리며, 2부/3부 주일예배 특송으로 섬겨주심에 감사드립니다.

◆ **Back to School 오이코프** 온 세대 예배는 'OICOS'에 그치지 않습니다. 다가오는 9월, 새 학기를 맞이한 학생들과 함께 하나님을 더욱 열정적으로 바라보는 예배, '오이코프(OICOF)'에 여러분을 초대합니다!
강사: Dr. Jason Lee(Cornerstone Christian School 교장)
일시/장소: 9월 5일(금) 저녁 7시 30분, 본당
(*오후 5시 30분부터 코트야드에 맛있는 Food Truck이 찾아옵니다. 구매 후 이용 가능)

◆ **김한요 담임목사님과 함께하는 수요일예배** 리딩지저스 3 학기를 맞아 신앙을 시작하며 이번 주 수요일부터 3주간 김한요 담임목사님과 함께 신앙성경을 읽어갑니다. '기적의 삶'을 주제로 하여 공관복음의 본문으로 진행되는 이 말씀의 잔치에 성도님들의 많은 참여 바랍니다.(5면 참고)
문의: 김종학 집사 (949)285-9408
*QR코드를 스캔하셔서 함께 부를 찬양을 미리 만나세요!



◆ **엘리사 새벽기도회** 모든 성도와 다음 세대 자녀들이 한자리에 모여 예배합니다. 주중에는 은혜 목장(담당 서동민 목사)중심으로 엘리사 새벽기도회가 있습니다.
일시/장소: 9월 2일(화)-5일(금) 오전 5시 30분, 본당

◆ **리딩지저스 2학기 완주 감사 예배** 리딩지저스 성경 통독 2학기(16-31주)를 마치며, 구약성경을 통독하는 동안 받은 은혜를 기억하기 위해 9월3일(수) 특별 감사예배를 드립니다. 이날은 키즈/예살/장년 리딩지저스 그룹까지 온 세대가 함께하는 축제의 장으로 펼쳐집니다.
일시: 9월 3일(수) 오후 7시 30분
3학기(신약) 통독표가 인쇄되었습니다. 본당 로비에서 하나씩 가져가 주세요.

◆ **셀 개강 특강** 셀 개강 특강이 9월 6일(토) 헬시바 후 본당에서 있습니다. 우리들교회 김양재 목사의 특강이 준비되어 있으니 '모든 성도님'을 은혜의 자리로 초대합니다. 더불어 첫 번째 셀목자 정기모임도 진행되오니 모든 셀목자님은 꼭 참석하셔서 하반기를 함께 힘차게 시작하시길 바랍니다.

◆ **베델 제자훈련생 모집** 제자훈련 모집이 조기마감이 되었습니다. 본당 앞 부스에서 대기 명단을 받습니다.
오리엔테이션: 9월 7일(주일) 오후 1시, 비전채플 (한/영)
문의: 이승호 집사 (714)510-1364, Rev. David Park(영어) (718)490-9931

◆ **베델 아기학교 29기 가을학기 모집** 베델 아기학교는 생후 15개월부터 48개월까지의 아기들을 대상으로 엄마와 아기가 함께하는 영유아 놀이/교육 프로그램입니다.
기간: 9월 3일-11월 19일 매주 수요일 1회 총 12주 과정
정규반(15-48개월) \$300, 36명 / 추가반(30-48개월) \$200, 6명
문의: 최미정 전도사 (949)738-7225, 현승원 집사 (701)212-5517



◆ **베델 MIT 가을학기 모집** MIT 가을 학기가 본당 앞 부스에서 등록을 받습니다. 62세 이상 시니어분들의 많은 참여 바랍니다. (7면 참고)
기간/문의: 9월 4일(목)-11월 20일(목) 매주 목요일, 이강오 장로 (949)281-9530

◆ **Beyond the Blue 가정 회복 영상세미나** 사별(가족 포함),이혼(별거)으로 인한 슬픔과 고통을 치유하고 회복함으로써 하나님 안에서 소망과 새 삶의 변화를 돕는 세미나입니다.
일시/장소: 9월 12일(금)-12월 19일(금) 13주간 저녁 7시, 조이채플(6시부터 식사)
등록: 코트야드 부스나 홈페이지
문의: 전정례 권사 (714)240-3718, 이란혜 전도사 (949)422-8828

◆ **BYM 중등부 PTA 모임** 오늘 3부 예배 오후 1시부터 BYM 중등부 PTA 모임이 비전채플에서 진행됩니다.

◆ **BYM 중등부 금요 프로그램** 9월 19일부터 'Armor of God' 주제로 금요 프로그램이 시작됩니다. 찬양과 말씀, 소그룹을 통해 모든 중등부가 함께 교제하며 은혜를 나눌 수 있는 시간입니다.
가을 학기: 9월 19일(금)-12월 12일(금) 저녁 7시-9시
등록 기간/등록비: 8월 24일(주일)-9월 7일(주일), \$60
문의: Cindy Lee 전도사 (213)335-9049



◆ **기도해 주세요**
미주 큐티인 포럼과 미주 큐티엠 이사회가 9월 8일(월) 부터 9월 9일(화)까지 본 교회에서 있습니다.

◆ **위로해 주세요**
- 故 손하나 권사님(손개리 집사의 모친, 손지현 집사의 시모)께서 8월 21일(목)에 하나님의 부르심을 받으셨습니다.
- 故 김음순 권사님(황정숙 권사의 모친, 황수목 집사의 장모)께서 8월 27일(수)에 하나님의 부르심을 받으셨습니다.
- 故 윤경식 집사님(윤대호 집사의 부친, 윤유선 권사의 시부)께서 8월 27일(수)에 하나님의 부르심을 받으셨습니다.

교회학교 주중 모임 안내	주중 예배 및 기도모임 안내	베델뉴스 편집위원
<ul style="list-style-type: none"> ■ AWANA(어와나): <ul style="list-style-type: none"> - Sparks / 금요일 오후 7시, 각 클래스(K-2학년) - Truth&Training / 금요일 오후 7시, 각 클래스(3-5학년) ■ 중,고등부: <ul style="list-style-type: none"> - BYM(영어중고등부) / 금요일 오후 7시 30분, 비전채플 - CIM(한어중고등부) / 금요일 오후 7시 30분, 살롬채플 ■ 한국학교: 토요일 오전 9시 30분, 한국학교 각 교실 ■ 아기학교: 수요일(15-48개월) 오전 9시 45분, 할렐루야채플 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 주중 새벽기도회(화-금): 오전 5시 30분, 본당 ■ 헬시바 새벽기도회(토): 오전 6시, 본당/온라인 ■ 베델 수요일저녁예배: 오후 7시 30분, 본당 ■ 예살금요일예배(청년): 오후 7시 30분, 임마누엘채플 ■ 주일 레위기기도 모임: 1-3부 예배시간 중, 컨퍼런스룸 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 발행인: 김한요 담임목사 ■ 편집장: 김경자 권사 ■ 기자: 강정훈 집사, 강은혜 집사, 권두경 집사, 김규현 집사, 김인경, 김유미 권사, 배민정 집사, 박정원 집사, 박혜성 권사, 안정선 권사, 이혜림 집사, 이소영 권사, 황수정 집사 ■ 사진 기자: 박상근 장로, 최호경 집사, 차규양 장로 ■ 번역: Grace Yi 전도사

비전 주차장 3345 Michelson Drive, Irvine, CA 92612 *주차 시 (Employee Reserved Parking)은 피해서 주차하시길 부탁드립니다. ◆ 베델뉴스 원고파일은 bethelnews@bkc.org로 보내주세요.

베델/갈릴리수양관 31600 El Cariso Trail, Lake Elsinore, CA 92530 ◆ 수양관전화번호(예약문의) (949) 943-9697 ◆ E-MAIL bgrcenter@hotmail.com



1. What was my wedding like? What dreams did I have?

2. What command did the prophet Hosea receive from God? (v.2)

3. What story did the prophet Nathan use to confront David about his wrongdoing? (Ref: 2 Sam. 12:1-7)

4. What are the names of the children born to unfaithful Gomer, and what do their names mean? (v.3-10)

5. Notice God's reversal introduced by the word "Yet". Read the referenced verses and praise God for His grace (v.7, v.10; Ref: Zech. 4:6; Rom. 9:25-26)

6. Abraham also received a command that was hard to understand. Read Genesis 22 and reflect on what message you learn through Abraham's obedience. (Gen. 22:12)



English translations for
worship services via
Discord

■ Song in Response: I Could Not Do Without Thy Grace